

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJENIK HETENKÉNT EGYSZER: VASÁRNAP.

Szerkesztőség: Szentmihály-utca 1. sz. Telefonszám: 53.
hova minden a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

Előfizetési ára

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill

Felelős szerkesztő:

Dr. FRIEDMANN GYULA.

Kiadó: PAIP GYÖRGY.

Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató intézete
hová a hirdetési díjak küldendők.Hirdetések díjszabási árban számíttatnak. — Nyilttér
sora 50 fillér.

A roppant nagy hazafiak.

Irtá: Dr. Lengyel Zoltán.

A hazafiság nagy erény. Aki ebben magasan kiválik polgártársai fölé, az méltó nemcsak kortársai dicséretére, de a történelem elismerésére is.

Ámde mi a hazafiság? Nem kurjongatás. Nem a többiek becsmérése. Nem az egyenlenség ujlása. Nem az ígéretekkel való dobálódzás.

A hazafiság a léleknek egész valónkát átható, felemelő érzése, mely minden cselekedetünkre rányomja bélyegét. Befelé érzés, kifelé cselekedet. A kinél tettekben, alkotásokban, a közjóért való önfeláldozásban nem jelentkezik: annál ez az érzés nem igaz, nem őszinte. Aki csak szóval mutatja, holott tehetsége, érzése, helyzete többet is követel tőle, az hazudik minden szavával, amelylyel másoknak prédikálja azt, amit maga nem tesz.

Ha a mi hazafiainkat alkotásaik és évtizedes munkájuk alapján veszem bonckés alá: akkor az eredmény megdöbbenítő. Azok, akik negyven éven át lebecsmérelték a többi, fennen hirdették a maguk kiválóságát, ünnepelték és ünnepeltették nagyjainkat és magukat, koszorúztak szobrokat és sirokat, éltettek eleveneket és holtakat, széthordták a vértanuk hamvát és lobogtatták a szent zászlót: nem alkottak semmit, míg ellenzék voltak, egész multjukat megtagadták, mikor kormányoztak.

Minden országnak vannak ugynevezett szabadalmazott hazafiai, nacionalistái, szabad országban fejlesztik a nemzet öntudatát, védekezésre szorítják belső és külső ellenségek ellen, és dolgoznak társadalomban, politikában, kultúrában és közgazdaságban. Elnyomott népeknél a függetlenség harcosai egész életük példaadásával szervezik a nemzet erejét, előljárnak a csatákban és maradandó politikai alkotásokkal pecsételik meg hitüket.

Igy jártak el a világ összes népeinek nagy vezérei. Így jártak elől a mieink is. Kazinczy fáradozik a magyar irodalom megteremtésén, Széchenyi ezer évig is maradandóvá teszi nevét alkotásaiban, Kossuth a nemzet nagy reformátora és később nagy szabadsághőse, Deák a nagy jogász, a jogfolytonosság megmentője és legújabb államszerkezetünk megalkotója, hogy a többi száz és ezer nagyról és társairól ne is beszéljünk.

A kiegyezés óta ezeknek utódait hiába keresem a szájasok között. Pedig több volt, mint valaha, ahol bármi munka felmerült, ezek az urak nem voltak láthatók. Alkotásaikat hiába keresem. Terveiket kereshetem: még ilyeneket se hoztak napvilágra. Irtak, beszéltek, kritizáltak, köpködtek azonban szünös szüntelenül.

Minden bajnak az oka az osztrák és a szolgalelkű többség. Minden jövőnek alapja, ha mi jutunk kormányra. Akkor lesz szabadság, egyenlőség, jólét, függetlenség. Addig csak nyomor van az országon és csirkefogók az országban.

Ám a koalíció megmutatta, hogy mire képesek, ha mind ott vannak a rud mellett és nincs is ellenzéki. De ha egysem lett volna is: ott az egész negyven év. Függetlenségi politikát hirdettek: de se maguk, se pártjuk, se barátaik erre sohasem szervezkedtek. Soha hozzá nem kezdtek a munkához. Gazdasági felszabadulást ígértek, de soha még egy rongyos falusi szövetkezetet se csináltak. Szabadságról regéltek, de még a szabad szót és szabad sajtót is elnyomták hatalmi eszközökkel és pénzzel, mihelyt az velük szemben mukkanni is mert.

Ez az én mértékem ma is, mindenkor is ez volt, mióta a köztéren szerepelek. Nyíltan megmondtam közöttük, rajtuk kívül, koalíció előtt, alatt és azóta.

Aki magát nagyobb hazafinak tartja, mint a többi, az köteles is azt bizonyítani. Felemelni köteles a társadalmat és megtisztítani, nem kisebbiteni. Lebecsmérélni és sárba rántani magához mindenkit. Aki nagyobb feladatot vállal, mint ellenfelei: az köteles a belső pártéletben és annak minden külső megnyilvánulásában előre bizonyítani, hogy erre képes és alkalmas is. Az alkotás, a szervezés, az erőgyűjtés és az ezek érdekében kifejtett céltudatos és áldásos harc: ez az egy, aminek van létjogosultsága. Az ezek nélkül folytatott kapkodás, izgatás az egyenlenség szítása, a viszálykodásban való konkolylhintés, az ostobáknak való ígéretelés, a rendbontás, a népgyűlésezés, a sztrájk, az ellenparlamentezés: ez csak a nemzet erőinek elpusztítására való és nem hatalmassá tételére.



TÁRCA



A MATSUMAYAI TÜKÖR.

Irtá: B. H. Chamberlain.

Sok, sok évvel ezelőtt valami csendes zugban élt a feleségével egy fiatal férfi. A házaspárnak egyetlen gyermeke volt, egy kisleány, kit mindketten szívük egész hevével szerettek. A nevüket nem tudom megmondani, mert az régóta feledésbe merült, de a község, amelyben laktak, Matsuyama volt Echigo-tartományban.

Mikor a kisleány még valóságos baba volt, megtörtént egy izben, hogy az atyának üzleti ügyekben el kellett utaznia a nagy városba. Japán székhelyére. Az anyának és a kis babának tulságos messze lett volna az út, így hát a férfi, miután bucsut mondott övéinek, s megígérte, hogy csinos ajándékot fog nekik hozni, utra kerekedett egymagában.

Az anya sohasem tett meg nagyobb utat, mint a legközelebbi faluig, s így nem tudott szabadulni bizonyos aggodalmas érzettől, mikor férjét elbocsátotta a hosszú utra, másrészt viszont némi büszkeséget érzett, hogy férje az első férfi az egész környékből, aki ime most eljut a hatalmas városba, melyben a király él a maga főembereivel s a hol annyi a szép és különös látnivaló.

Mikor pedig elérkezett az az idő, melyben visszavárta férjét, felöltöztette a babát legszebb ruhájába, ő maga pedig csinos kék öltözetet vett magára, melyről tudta, hogy benne különösen tetszik az urának.

Elképzelhetitek, hogy a jó asszony mennyire megörült, mikor férje a legjobb egészségben megérkezett, s hogy a kisleány mennyire tapsolt, s mily vidáman kacagott, mikor meglátta azt a sok csinos játékszer,

melyet atyja hozott neki. A férfi pedig szép sorjában elmondta, hogy mily csodálatos dolgokat látott utazása alatt és magában a városban.

— Neked is hoztam valami kedves dolgot, — szólt a feleségéhez, — amit tükörnek hívnak. Nézz bele és mondd meg mit látsz benne.

E szavakkal egy lapos, fehérszínű fadobozt nyújtott át neki, melyben kicsiny érczorong volt. A korong egyik fele fehér volt, mint a fagyasztott ezüst, madarak és virágok alakjaival ékesítve, a másik pedig úgy ragyogott, mint a legtisztább kristály. A fiatal anya gyönyörködve és bámulattal tekintett bele, mert annak mélyéből megoszlott ajkakkal és csillogó szemekkel egy boldogan mosolygó arc nevetett rá.

— Mit látsz? — kérdezte a férje, örömet lelve az asszony csodálkozásában, s abban, hogy ő maga annyi újat tanult utazása alatt.

— Egy bájos nőt látok, aki rám tekint s ajkát mozgatja, mintha beszélne, — szólt az asszony — és nézd drágám, mily különös, kék ruha van rajta, ép olyan, mint az enyém!

— Igen ám, te balga nő, mert az a magad arca, amit látsz, — szólt a férj, aki büszke volt arra, hogy valami olyat tud, amit a felesége nem tudott. A kerek ércdarab tükör. A városban mindenkinek van, de ami vidékünkön eddig ilyet senki sem látott.

Az asszony roppantul megörült a maga ajándékának, s néhány napig nem győzte magát nézegetni benne, mert nem szabad elfelejtenetek, hogy ez volt az első tükör, melyet életében látott, úgy, hogy a maga csinos arcának képmása is új dolog volt előtte. Mivel azonban úgy vélte, hogy az ilyen értékes műszer nem való mindennapi használatra, elzárta azt a fadobozba s gondosan elrejtette legféltettebb ékszereivel egy helyen.

Évek multak, s férj és feleség boldogan éltek tovább. Életük öröme leányuk volt, aki amily arányban növekedett, annál jobban vált hasonlóná anyjához, s aki oly engedelmes és kedves volt, hogy mindenki szerette.

Megemlékezvén róla, hogy valamikor mekkora hű örömet talált a maga képének szemlélgetésében, az anya gondosan rejtgette leánya előtt a tükröt, attól tartván, hogy a kisleányban is felébredhetne a hűség érzete.

Az asszony ép azért sohasem említette a tükröt, a férjnek pedig soha eszébe sem jutott. Így történt, hogy a leány ép oly tudatlanságban nőtt fel, mint az anyja, s mit sem tudott a maga szépségéről vagy a tükörről, amely azt elárulhatta volna neki.

Lassan-lassan aztán rettenetes balszerencse kezdte üldözni a kicsiny családot. A kedves, jó anya megbetegedett, s noha leánya éjjel-nappal szeretetteljes gonddal ápolta, állapota egyre rosszabbra fordult, míg nem végre minden remény eltűnt, hogy életben maradjon.

Mikor a szegény asszony tudatára ébredt annak, hogy itt kell hagynia férjét és leányát, nagyon elszomorodott s mélységes aggodalom fogta el, főleg leánya miatt.

Ágyához hívta tehát a leánykát s így szólt:

— Drága gyermekem, te tudod, hogy nagyon beteg vagyok. Nemsokára meghalok s magatokra hagyalak benneteket: atyádat és téged. Igérd meg, hogy akkor, mikor már elmentem, naponként reggel és este belenézsz ebbe a tükörbe. Abban engem fogsz látni és tudni fogod, hogy örökösöd felett.

E szavakkal elővette a tükröt és odaadta leányának. A gyermek könnyek közt megígérte, hogy teljesíteni fogja anyja óhaját, s amaz megnyugodva és megadva magát sorsának, rövid idővel ezután meghalt.

Ezzel a politikával egyszer s mindenkorra le kell a közvéleménynek számolni. Annál jobb tehát, ha vezetők egyenesen csödbe viszik és olyan viszonyokat teremtenek, hogy más kivétel ut nem is marad fenn.

Igy remélhetjük, hogy végre a becsületes és dolgozó hazafiak lesznek az ország urai és a túlnagy hazafiak megnyerjék maguknak a rég óhajtott vértanúságot.

Jubileum.

Serényen, de a legnagyobb csendben folynak az előkészületek a polgármesterünk hivataloskodásának 30-ik évének jublárius megünneplésére. A napokban ment szét a meghívó, mely a képviselőtestületet és a város közönségét december 3-ra a városi Vigadóban d. u. 4 órakor tartandó rendkívüli képviselőtestületi közgyűlésre hívja össze. A közgyűlésen, melynek egyedüli tárgya a polgármesteri jublárius évforduló ünneplése és polgármesterünk működésének méltatása Br. Bánffy Kázmír és. és kir. kamarás, alispán fogja üdvözölni érdemes polgármesterünket. A városi tanács üdvözlését a tanács élén Dr. Roska Miklós városi tanácsos fogja átadni. A képviselőtestület és a város polgárságának üdvözlését és szeretetteljes ragaszkodását Dr. Kórodý Péter székes-egyházi kanonok fogja tolmácsolni.

Az ünnepélyes közgyűlésen, melyen vármegyénk főispánja Szász József is részt vesz, nagytértű emlékalbumot nyújtanak át az ünnepelt polgármesternek az összes képviselőtestületi tagok arcképével.

A szép és bensőségesnek ígérkező ünnepélyt este a „Hungáriában“ tartandó bankett fejezi be.

ÚJDONSAGOK.

Gyulafehérvár, 1912. december 1.

— **Eljegyzés.** Dr. Ikrich Arnold ügyvédjelölt múlt héten jegyezte el Nagyenyeden Szász Ilust, főispánunk Szász József és neje szül. Vinkler Katalin leányát.

— **Házasságok.** A gyulafehérvári anyakönyvi hivatal e héten a következő házasságokat hirdeti: Antal Tizedes István Gyulafehérvár — Borcsa Bodolai Ilka Türkös. Breitenbach Antal Gyulafehérvár — Gáspár Zsuzsánna Gyulafehérvár. Sztavor László Marosillye — Vánk Zsuzsánna Marosillye.

— **Halálozások.** Pénteken 29-én temették Erdélyszerdahelyen Özv. Csiky Jánosné szül. Kapdebó Máriát, főkapitányunk Roska József neje édesanyját és Fogarasi János nyug. főgimn. tanár nejeének testvérét.

Az engedelmes és szófogadó lányka sohasem fedkezett meg anyja utolsó óhajáról s minden reggel és este előszedvén rejtékelyéből a tükört, sokáig és komolyan belenézett. És abban mindannyiszor meglátta elhunyt anyjának ragyogó és mosolygó arcát. Nem halványnak és betegnek, az az utolsó napokban volt, hanem a fiatal, szép és egészséges anya képmását. És esténként elmondta neki a nap apró eseményeit, reggelenként pedig erőt és bátorságot merített anyja látásából.

Igy élt napról-napra anyja színe előtt, ép úgy kedveben igyekezvén járni amannak, mint életében, s gondosan elkerülve mindazt, ami annak fájdalmat vagy bánatot okozhatott volna.

És a legnagyobb öröme mindig az volt, ha esténként e szavakkal tekinthetett a tükörbe:

— Anyám, ma is olyan voltam, amilyen akartad, hogy legyek.

Mikor az apa látta, hogy leánya minden reggel és minden este, anélkül, hogy azt csak egyetlen egyszer is elmulasztaná, belenéz a tükörbe, s gyakran párbeszédet folytat vele, végre is megkérdezte tőle, hogy mit jelent különös viselkedése.

— Atyám, — szölt a leány, — én anyámat látom naponként a tükörben és beszélgetek vele.

Azután elmondta neki, hogy mi volt anyjának végső akarata, s hogy ő egyetlen egyszer sem mulasztotta el annak teljesítését.

Meghatva ennyi együgyűségtől s ily hűséges, szeretetteljes gyermeki engedelmességtől, az apa a kegyelet és megindultság könnyeit ontotta. És sohasem volt képes rászálni magát arra, hogy felvilágosítsa a leányt, akinek képe az együttérzés és hasonulás törvényei következtében napról-napra hasonlóbb lett anyjához.

Az elhunyt agg matrónát nagy és előkelő rokonság gyászolja.

Pénteken reggel hunyt el 76 éves korában a város egy régi, valamikor jobb napokat látott polgára: Mendel Mihály, a közismert Mendel bácsi. Ma délután temetik az izr. szertartás szerint.

Ugyancsak pénteken hunyt el Murza Kimpián János a városi muzeum hosszú időn át volt derék szolgálója.

— **A kath. ünnepnapok megmaradnak.** Mult hét vasárnapján olvasták fel a róm. kath. templomokban gróf M a j l á t h Gusztáv legújabb körlevelét, mely az ünnepnapok kevesbitéséről szól, s mely teljes félreérthetetlen magyarázatát adja a már ismeretes e tárgyú pápai intézkedésnek. A körlevél szerint a pápa s így az egyház nem törli el a karácsony, husvét és pünkösd másodnapját, a gyertyaszentelő, gyümölcsoltó, urnap, nagyboldogasszony és kisasszony nap ünnepét, hanem a bűn terhe alól oldja fel azokat a hívőket, kik az említett napokon akadályozva vannak, hogy ünnepet tartsanak és szentmisét hallgathassanak. Ez alkalmából gróf Majláth püspök fejtegetvén az ünnepek jelentőségét különösen felhívja az egyházközségek és hívek figyelmét, hogy az ünnepeket az eddigénél is nagyobb bensőséggel és hitelettel ünnepeljék.

— **Tanítóegyesületi gyűlés.** Az alsófehérvár megyei általános tanítóegyesület gyulafehérvári köze december 5-én a városháza nagytermében gyűlést tart az alábbi tárgysorozattal: 1. Elnöki megnyitó. 2. Jegyzőkönyvi felolvasása s jelentések. 3. Patronázs egyesület és a tanítók. Előadja Szentpétery János igazgatótanító. 4. Van-e szükség a gondnokságra? Értekezék: Nagy Lajos vingárdi áll. tanító. 5. Indítványok. Ezek a jegyzőnél a gyűlés előtt előre bejelentendők. 6. Alelnök és választmányi tag választása.

— **Átvonuló török katonák.** Mult hétfőn délután külön vonaton mintegy 400 török közkatonája és tiszt utazott át városunkon. E maroknyi katonaság az Aegei és Márvány tengeren lévő török szigetek helyőrségét képezte, melyet az olaszok e szigetek megszállásakor elfogtak. Most az olasz-törökbéke megkötése után a hadifoglyokat házájukba boesították vissza, s minthogy a görög flotta miatt a rövidebb tengeri utat nem választhatták és Fiuméből jöve Magyarországon s Románián átutazva Konstanván szállottak az őket Konstantinápolyba vivő román hajóra. Nálunk a vonat csak 10 percig állott és a kiszállás tiltva volt. A hosszabb tartozkodásu helyeken azonban, így pl. Segesváron és Brassóban az átvonuló török katonákat és tisztjeiket barátságosan üdvözölték és bőségesen megvendégelték. Állomásunkon a rövid tartozkodás ideje alatt a vasuti hivatalnokok és alkalmazottak gyűjtést rögtönöztek és mintegy 60 koronát juttattak a legénységnek, egy-két derék alkalmazott pedig enni valót kerített, az automaták kezelője pedig rövidesen kiürítette a két egészen telt automatát és az azokban lévő csokoládét és cukrot osztogatta szét a sok viszontagságon átment és az adományokat tularadó köszönettel fogadó hadi foglyok között.

— **Egyszerűsítik az ajánlott levelek átvételét.** A postaigazgatóság egyszerűsíteni kívánja az ajánlott levelek átvételének módját. A tervek szerint az ajánlott leveleket a jövőben nemcsak a címzett, de annak szűkebb háznépe, minden meghatalmazás nélkül veheti majd át. Ugyan ez áll majd a negyven korona alatt levő utánvételi összegekre is.

*Csak azoknak a
cigarettafüstöknek*

*a kik egészségre való tekintetből
nem sajnálnak naponta 1-2 fillért
többet kiadni:*

Clubspecialité

*120 lap 20 fillér
70 " 12 "*

Adoboz (100) hüvely 70 "

*Orvosi tanácsra a hüvelyek
és laposkák bronz- és szinnyomás
valamint szíradék: ügynevezett
Ambrosius nélkül vannak, de minden
városban és hüvelyben benne
van ványomással a védjegy
és a gyáros aláírása "Modiano"*

Főraktár: **Fuchs Nándor** m. kir. dohány nagyáruházában
GYULAFEHÉRVÁRT.

— **A postai csomagok.** Karácsony közeledte táján a postaigazgatóság minden évben figyelmezteti a közönséget a postai csomagoknak a saját érdekében való helyes címzésére és ellátására. A kolozsvári posta és távirda igazgatóság most újból figyelmezteti a közönséget arra, hogy pénzt, ékszert más tárgyakkal összecsomagolni nem szabad. A csomagolásra jó erős göngyöletet kell használni és a vászon vagy papír burkolatu csomagokat zsinaggal átkötve a zsinag kereszteszési pontján pecsétviasszal kell lezárni. A címzés lehető részletes és pontos legyen, Budapestre és Bécsbe szóló küldeményeknél kerület, utca, házszám szükséges. A címet magára a burkolatra kell írni, ha ez nem lehetséges úgy fatáblára, bördarabra vagy erős lemezpapírra, melyet tartósan a csomaghoz kell erősíteni. Nagyon kíváncsi, hogy a feladó nevét és lakását, továbbá a címzett a pontos címét feltüntető papírlap legyen magában a csomagban is és ajánlatos, hogy a feladó saját nevét és lakását amint a címrát felső részén is kitüntesse. A tartalmat tüzetesen meg kell jelölni, Budapestre és Bécsbe szóló csomagoknál a fogyasztási adó alá eső tárgyak minőségét és mennyiségét pontosan meg kell jelölni.

— **A nagyhatalmak hadseregei.** A mostani háborús világban nem érdektelen az a kimutatás, a mely az egyes európai hatalmak haderejét a következőkben tünteti fel: Németország: békében 546.300, háboruban kerek 5 millió ember. Oroszország: békében 1.426.000, háboruban 3.500.000. Olaszország: békében 294.000, háboruban 3.600.000. Franciaország: békében 598.000, háboruban 4.500.000. Anglia: békében 435.000, háboruban 950.000 ember. E számok természetesen nem teljes pontosságúak, hanem ki vannak kerekítve, mindazonáltal a legújabb és legpontosabb adatok felhasználásával vannak megállapítva, mindenesetre azonban inkább többre, mint kevesebbre, kivéve a német birodalomnál, melynek hadereje szükség esetén az 5.000.000-ot még valamivel felül is múlja. Az osztrák-magyar monarchia haderejének számarányáról most a hírlapi közlés tilos lévén, csak annyit mondhatunk, hogy szükség esetén egymagában is 2 fronton, északon és délen is felveheti a siker komoly kilátásával a küzdelmet.

— **Edison-mozi.** Gollmann mester mai műsora megint igazi rekord műsor, mely a művészeti szempontok, mint az actualitások dolgában a legjobbat nyújtja a mit csak a mozi nyújthat. A Hugó Viktor „Les misérables“-ének ma színrekerülő első része a filmtéchnika valóságos műremeke. A „Növérek“ című magyar film is meglepő szép és érdekes. A műsort, melyben újabb Balkáni képek is szerepelnek, a Pathé Journal nyitja meg.

— **Írógépek és azok kellékei. Sokszorosító és Másológépek. Amerikai iroda berendezések. Pénzszekrények, nyomtatványok. Mindennemű irodai felszerelések előnyös beszerzési forrása az Erdélyrészi Parcellázó Bank Részvénytársaság Kereskedelmi osztályánál, Marosvásárhelyt, Verbőciutca 4. sz.** Írógépcsere, javítás és kölcsönzés. Sokszorosítási és írógép munkák. Gép- és gyorsírási tanfolyamok. Vételkötelezettség nélküli bemutatás bárhol. Képviselők felvételnek.

IRODALOM.

* Az Ujság jubileuma. Ez év karácsony havában jut el „Az Ujság“ fennállásának tizedik évfordulójához. A modern zsurnalisztikában páratlan lendülettel és bámulatos gyorsasággal jutott a vezető és mértékadó napilapok legesleges első sorába és immár évek óta országos hírnév, megbecsülés és közkezdveltség az osztályrésze. S miközben az egyre nagyszerűbben kibontakozó magyar zsurnalisztikában küzdött magas és vezető pozícióját, maga is nagyban hozzájárult a modern magyar zsurnalisztika valódi típusának kialakulásához.

Jogos büszkeséggel, a végzett munka és a kivírt sikerrel megokolt önértékeléssel tekint vissza „Az Ujság“ a befutott első tíz esztendőre, a szárnybontás, a meggyőződés és a pozícióhódítás első nagy etapjára. Maga köré csoportosította az ország nagy intelligenciájának zömét; írói és hírlapírói gárdájával, a zsurnalisztika elit csapatával, otthonossá lett a legszélesebb rétegében, hangjának komolyságával és előzékenységgel, irodalmi szintjével, irányító, szórakoztató és mindig a felvilágo-

sodást és haladást szolgáló tendenciájával a legmagasabb és legkényesebb igényeket igyekezett sikerrel ki-
elégíteni és politikai, társadalmi, kulturális és gazdasági
életünkben figyelemre méltó tényezőjévé lett a köz-
véleménynek. Olvasóinak óriási tömege és sokfélesége
legjobban bizonyítja, hogy mindenkor és mindenkinek a
legjobbat, a legszebbet és legértékesebbet nyújtotta
hosszu tíz esztendőnek munkájában nap-nap után...

Ezt a jelentős, „Az Ujság“-ra, a magyar zsurná-
lisztikára és bizonyos tekintetben a magyar közéletre is
nevezetes évfordulót nem ünnepelheti meg méltóbb
módon „Az Ujság“, mint ha karácsony napján jubiláris
számot ad ki, mely tartalmánál és terjedelménél fogva
felülmúl minden eddig még a külföldön is megjelent
ünnepi számot, érték dolgában pedig nem vetekedhetik
vele semmiféle naptár és albumajándék. Ez a jubileumi
számot megkapja minden ut előfizető is, aki „Az Ujság“-ra
januar hó elsejével előfizetői közzé lép.

* A „Vasárnapi Ujság“ november 24-iki száma
a mai napok nagy történelmi eseményének, a balkáni
hábrunak szenteli a legtöbb teret: egész sereg érdekes
és jellemző eredeti fénykép s Kéri Pál és Adorján An-
dor cikkei szólnak a háborúról. Másik szenzációja e
számnak Vadász Miklós pompás rajza, mely Gombaszögi
Fridát ábrázolja A Farkas főszerepében. A többi képek
a szamosújvári várat, a venceselői várat, a megvilkolt
Canalejas audenciáját, stb. ábrázolják. Szépirodalmi ol-
vasmányok: Szini Gyula novellája, Koronghi Lippich
Elek és Ady Endre verse, Szende-Dárdav Olga és Barrie
regénye. Egyéb közlemények: cikk és kép a Nobel díjas
Hauptmann Gerhártról, egy érdekes fizikai felfedezés s
e rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték,
stb. — A „Vasárnapi Ujság“ előfizetési ára negyedévre
öt korona, a „Világkrónika“-val együtt hat korona. Meg-
rendelhető a „Vasárnapi Ujság“ kiadóhivatalában (Buda-
pest, IV., Egyetem-utca 4. szám.) Ugyanitt megrendel-
hető a „Képes Néplap“, a legolcsóbb ujság a magyar
nép számára, félévre két korona 40 fillér.

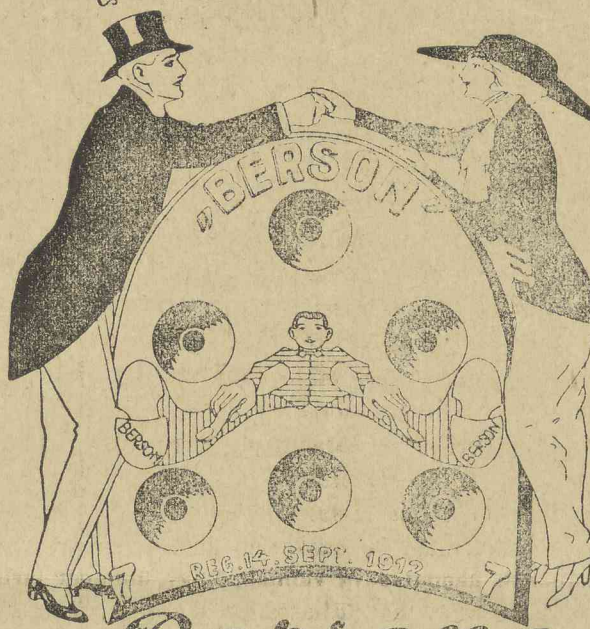
* **Gyermek szinpad.** A legkedvesebb, felnőttest
is legjobban gyönyörködött gyermek-mulatságok közé
tartozik a szindarab előadása. Sebők Zsigmond és Bene-
dek Elek képes gyermeklapja, a Jó Pajtás arról is gon-
doskodik, hogy a gyermekeket mind újabb és újabb elő-
adásra alkalmas darabokkal lássa el, gyakran ad ki kis
vigjátékokat, legújabb, november 24-iki számában is
Zsoldos Lászlónak egy bájos kis szindarabja jelenik
meg. Ebbe a számba írtak még: Feleki Sándor verset,
Szemere György elbeszélést, Sebők Zsigmond Dörmögő
Dörmögő Királyhágón túli utazásának folytatását, Elek
nagyapó apró történetet, Gyula bácsi cikket a forgó
szélről, Zsiga bácsi mulatságos mókát. A kis diákok
levelei rovat, Szemere György regényének folytatása,
a rejtvenyek, szerkesztői üzenetek egészítik ki e szám
gazdag tartalmát. A Jó Pajtást a Franklin társulat adja
ki; előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, félévre
5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20
fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld
a „Jó Pajtás“ kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem-u. 4.
* A balkáni háborúból ismét egy sereg érdekes
képet találunk a Váradi Antal és Falk Zsigmond dr.
szerkesztette, s immár harmincharmadik évfolyamát járó
Ország-Világ legutóbbi számában. Két kép a bolgár csa-
patok Csataladza felé való szállítását mutatja be, kettő
pedig a montenegróiak Skutari körüli hadműveleteiből
hoz érdekes momentumokat. Egy képen a szerb csa-
patok Üszkubbe való bevonulását látjuk, egy másikon
részleteket Monasztir városából, egy harmadikon pedig
Ferdinánd bolgár királyt s a fiait a sztara-zagorai há-
laadó misén. Érdekes azonban a többi kép is, így pél-
dál az a hármass kép, amely a newiorki csodaszép
Dante szobor frizeit hozza elénk, valamint az is, amely-
nek címe: „Előkészületek a londoni kutyavásárra“. Ki-
lenc képrejtvény, egy sereg divatkép, csoport- meg arc-
képek egészítik még ki az Ország-Világ e legújabb szá-
manak illusztrativ tartalmát. — A lap irodalmi részébe
regényeket, elbeszéléseket, kritikai cikkeket avagy költe-
ményeket írtak: Bányász László, Falk Zsigmond dr.,
Farkas Béla, Kónyi Ernő, Mária Olga, Szentmiklóssy
Bankó I., Szöllősy Balázs, Torkos László, Váradi Antal,
Vértessy Gyula stb. Tartalmas, kitűnően szerkesztett rova-
tok ezenfelül: Színház, Művészet, Irodalom, Hírek, Zene,
Sport stb. — Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhi-
vatal (Budapest, V. ker., Hold-u. 7.), ahová az előfize-
tési pénz is beküldhető. A lap ára félévre 8 kor.

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők elűzésére, valamint finom,
puha bőr és fehér teint elérésére és megővésére nincs jobb
szappan, mint a világhírű „Steckenpferd“ lilio m-
te j s z a p p a n. Védjegye „Steckenpferd“, készíti Bergmann et
Co. cég Tetschen a/E. — Kapható minden gyógyszertár, dro-
géria, illatszertár s minden e szakmába végő üzletben. Darabja
80 fillér. — Hasonlóképpen csodálatosan beválik a Bergmann-
féle „Manera“ lilio mte jkrém fehér és finom női
kezek megővésére, ennek tubusa 70 f-ért mindenütt kapható.

Pehelykönnyű
elegáns.

Tartósabb
miní bőr.



„Berson“
gummisarkok
előnyeiről
mindenki meg van győződve

Sz. 5394—1912. tkvi.

Árverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tkvi ható-
ság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajthatónak
Grekú Jodil végrehajtást szenvedő elleni 414 kor. 29
fill. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében
a gyulafehérvári kir. tvszék, mint tkvi hatóság területén
levő s a springi 1056. sz. jtkvben A + 1. rsz. 1559.,
1560. hrsz. A + 2. rsz. 1869., 1870. és 1871. hrsz.
A + 3. rsz. 3580. hrsz. A + 4. rsz. 3581. hrsz. A +
5. rsz. a 899. sz. jtkvben A. lapján bevezetett közös
legelőből járó 500/48300 ad rész jutalékából és az A +
6. rsz. a 900. sz. jtkvben A. lapján bevezetett közös
legelőből járó 36/8840-ed jutalékából Grekú Jodil nevé-
n álló 1124/9664-ed részére az árverést 2326 kor. ezennel
megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fen-
nebb megjelölt ingatlan az **1912. évi december hó
27-ik** napján d. e. 9 órakor Spring községben a köz-
ségházánál megtartandó nyilvános árverésen a meg-
állapított kikiáltási ár $\frac{2}{3}$ -án alól nem adható el.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becs-
árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. 60. tc. 42.
§-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi
november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri
rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban
a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60.
t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál
előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismer-
vényt átszolgáltatni, árverési vevő pedig a bánatpénzt
a vhu. 25. §-a értelmében kiegészíteni köteles.

A kir. tvszék, mint tkvi hatóság.

Gyulafehérvár, 1912. október hó 5. én.

Muntean Szemprionusz sk. ö. m. k. f. kir. tszéki jegyző.

Med. univ.

Dr. Daramus Gornél

nőgyógyász, fogorvos.

Rendel: 8—10-ig nőbetegeknek,
2—5-ig fogbetegeknek.

Fog-Krém

KALODONT
Szájvíz

Császárfürdő Budapesten.

Nyári és téli
gyógyhely, a
magyar Irgal-
masrend-tulajdona. Elsőrangú kénes hévízü gyógy-
fürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszap-
fürdők, iszaphorogatók, uszodák, külön hölgyek és
urak részére. Török-, kő és márványfürdők; hőlég,
szénsavas- és villamos-vizfürdők. A fürdők kitűnő ered-
ménnyel használatnak főleg eszuzos bántalmaknál és
idegbajok ellen. Ivó kura a légzőszervek hurutos ese-
teiben s altesti pangásoknál. 200 kényelmes lakosztoba.
Szolid kezelés, jutányos árak. Gyógy- és zenedit nincs.
Prospektust ingyen és bérmentve küld: Az igazgatóság.

Milliók

használgák

Köhögés

rekedség, katarus, el-
nyálkásodás, görcs és
számárhurut ellen a



**Kaiser-féle
Mell-Karamellák**
a „3 feny ível“



6100

bizonyítvány, orvosok és magán-
személyek tanuskodik ennek biztos
hatásáról.

Kiváló kellemes és ízletes cukorkák (Bonbons).

Csomagja 20 és 40 fill., nagy csomag 60 fill.

Kapható: Frölich Oszkár és Vlád Virgil
gyógyszerészeknél Gyulafehérvár.



Bendalin
a legjobb fémkompozitáló
minden elképzelhető tárgy
mázolására.
Állandóan tartós
izzó forróvágnak, valamint
nedvességnek ellenálló
ezüstfesték.

Semmi sem pótolhatja!

Bendalin
kályhaezüst-festéket.

Nem pattan le vörös-
re izzott kályháról sem
hanem kihűlések után
ismét szép ezüstsfényű
marad. Nem robban.

Használatban rendkívül kiadós.

Gyulafehérvárt kapható:

Schlesinger Testvérek

és Misselbacher J. B.-nél

Egyedüli gyárosok:

**Georg Benda-
Lutz-Werke**

bronzfestékgyár

Wien. Trasmauer, N. Oe. Prag.

PALMA

a valódi

**KAUCSUK CIPŐSAROK
DOBOZA,
MINŐSÉGE:
ARANY**

Köszén és Coaks

kapható

Jickeli F. Károly cégnél
Gyulafehérvárt, Széchenyi-utca 13. szám.

Hazaszállítás ingyen.

21493/1912. sz.

Temesvári vásár-hirdetés.

Az idei Szt. Miklós

országos vásár

folyó évi december 12-étől bezárólag december hó 16-áig fog megtartatni.

Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra december 12-étől, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve **meg van engedve.**

Temesvárott, 1912. évi november hó 5-én.

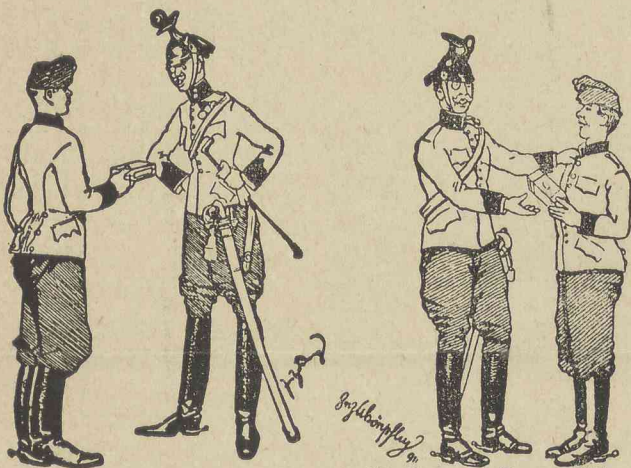
A városi főkapitányságtól:

Beé Ferencz, főkapitány.

1000 és 1000

ember áldja a **Pöstyén-sósorszeszt** mint kiváló háziszert úgy külső, mint belső használatra. Megszünteti: fej-, fog-, gyomorfájást, csuszt, köszvényt, hajhullást stb.

Főelárusító Gyulafehérváron és környékén:

VLAD VIRGIL gyógyszerész.Fickó! Még most sem jegyeztél meg magadnak, hogy csak **Jacobi antinicotin** szívarká-hüvelyt szívok!No lám... Ez a valódi, **Jacobi antinicotin** szívarká-hüvely!

Nagyraktár: Adolf & Alexander Jacobi, Wien VIII.

Wotan
lámpa

huzott drótszállal. Kb. 75 % áram megtakarítás.

TÖRNETETLEN!

Magyar

SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK

Budapest, VI., Teréz-körút 36. szám.

ÓH JAJ!

Köhögés, rekedtség

és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuk

Egger mellpasztillái

Az étvágyat nem rontják és kltünő ízűek.

Doboza 1 és 2 korona. Próbadoz 50 fillér.

Kapható gyógyszertárakban és drogeriákban.

Megfojt ez az átkozott köhögés.

Fő- és szétküldési raktár: **Dr. EGGER LEÓ és EGGER I.** Budapest, VI., Révai-u. 12.

Kapható Gyulafehérvárt: Frölich Oszkár, Vlád Virgil, Vértés Miklós

gyógyszertárakban. **Nagyenyeden:** U. Kovács József,

Schuller Viktor gyógyszertárakban.

ÉLJEN:



Egger-mellpasztilla csak hamar meggyógyított!

Kolozsvári jogi vizsgákra, Marosvásárhelyi ügyvédi vizsgára

rövid idő alatt eredményre vezető módon előkészít **Dr. POLCZ REZSŐ ügyvéd,** jogi szemináriuma és jogalkalmazást tanító intézete, **Kolozsvár,** Kossuth L.-u. 35. sz. Telefon: 882. sz.

AZ UJSÁG

karácsonyi nagy jubileumi száma

tartalom és terjedeleme dolgaiban páratlanul áll az egész világsajtóban. Nincs az a naptár- vagy albumajándék, mely ezzel az egy

karácsonyi jubileumi számmal

felér. Ezt a karácsonyi jubileumi számot megkapja mindenki, aki AZ UJSÁG-ra, ha csak egy hónapra is, január elsejével előfizet.

Az Ujság a legjobban szerkesztett, teljesen független, nagy előkelő napilap. Vasárnap: Asszony-, Gyermek- és Automobil Sport melléklet.

Előfizetési árak:

Egy évre . . . K. 28.— Negyed évre . K. 7.—

Félévre . . . K. 14.— Egy hónapra . K. 2.40

Megrendelési cím:

Az Ujság Kiadóhivatala

Budapest, VII. ker., Rákóczi-út 54. szám.

Tisztítsd csak

**Globus**

Fémtisztítókivonattal

a világ legjobb fémtisztítószeré

Magtárnak; fa-, mész- vagy sörraktárnak vagy nagyobb ipar telepnek :: igen megfelelő nagyterjedelmű ::

házastelek

eladó Gyulafehérvárt, Báthori-utca 4. sz. alatt. Értekezhetni e lap kiadóhivatalában.

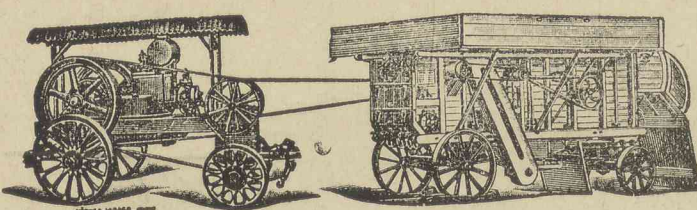
„AGRICOLA“

gazdasági gép- és motorvállalat:

ROSMANN LÁZÁR, Budapest, V. Korall-u. 9.

Ami jó, az

olcsó!



Ami jó, az

olcsó!

Eredeti svéd, angol és német **nyersolaj és benzin motoros cséplőkészletek** és **malomberendezések.** Gazdasági felszerelések és műszaki cikkek.Legmesszebbmenő jótállás és kedvező fizetési feltételek mellett. **Kivánatra** árjegyzékkel és kimerítő szakszerű felvilágosítással **díjmentesen szolgálnak.**Kitünő minőségű és legmagasabb szilárdságú **Portland Cementet** ajánl olcsó áron a**PORTLAND-CZEMENT-gyár** Kugler és Társai Brassóban.Itt helyben kapható id. **Misselbacher J. B. cégnél.**